



Agenda for the cavy standard committee meeting

Tagesordnung für die Sitzung der ESKC

Trogir (Croatia) May 30th 2019

Trogir (HR) 30. Mai 2019

1. Welcome, opening and recording attendance

Present: Jan Schop, Lena Tysk, Sandra Vandenbussche, Patrick Schmitz, Petr Tejml, Melanie Pollinelli. Present later in meeting: Eva Bednárová. Welcoming is done by Petr.

Anwesend: Jan Schop, Lena Tysk, Sandra Vandenbussche, Patrick Schmitz, Petr Tejml, Melanie Pollinelli. Später anwesend: Eva Bednárová. Begrüßung erfolgt durch Petr.

2. Minutes of the last section meeting in Kolding (Denmark) May 10th 2018

Need to check for the minutes. Main aspects were mentioned and no comments. In regards to Skinny, Longhairs and the standard, we will discuss this later in the meeting

Wir müssen das Protokoll überprüfen. Hauptaspekte wurden erwähnt und keine Kommentare. In Bezug auf Skinny, Langhaarrassen und den Standard werden wir dies später in der Besprechung diskutieren.

3. Correspondence

E-Mail from Melanie, we will discuss these points in position: **8. proposals**.

E-Mail von Melanie, wir werden diese Punkte in Position: **8. Vorschläge** diskutieren.

4. Training program for novice judges in affiliated countries

No EE training has been given last year and up to date. Some countries have bit longer trainingsystems, so they are looking for faster ways to have people become a judge. Working with "internship" can shorten the time span and provides candidates more information.

We had a Judging seminar in March in Nitra (Slovakia). Very nice and educative seminar. Eva Bednárová was in charge and did a great job. Next seminar will be held in Warsaw / Poland.

Letztes Jahr und in diesem Jahr wurden keine EE-Schulungen durchgeführt. Einige Länder haben etwas längere Ausbildungssysteme, deshalb suchen sie nach schnelleren Wegen, um Menschen zum Richter zu machen. Die Arbeit mit „Praktika“ kann die Zeitspanne verkürzen und den Kandidaten mehr Informationen liefern.

Wir hatten im März ein Richterseminar in Nitra (Slowakei). Sehr schönes und lehrreiches Seminar. Eva Bednárová war verantwortlich und hat einen tollen Job gemacht. Das nächste Seminar findet in Warschau / Polen statt.



5. Judging at European shows

This year the breedspecific show will be held in Czech Republic. Communication with National Czech club is going slowly, so communication and regulations is not arranged therefor. Their plan is to have everything ready to be published end June. Judging will be Friday, show will finish Saturday. Bringing the cavies is possible on Thursday evening or Friday morning. Date is : 15-16.11.2019. Expected about 400 entries. Judges proposal : Andrea Kroftova, Bertus van Dijk, Eva Bednárová, Petra Tomásková and Sandra Vandenbussche.

In diesem Jahr findet die rassespezifische Schau in Tschechien statt. Die Kommunikation mit dem tschechischen Nationalklub verläuft schleppend, weshalb Kommunikation und Vorschriften nicht geregelt sind. Ihr Plan ist es, alles fertig zu haben, um Ende Juni veröffentlicht zu werden. Die Preisverleihung findet am Freitag statt, die Show endet am Samstag. Das Mitbringen der Meerschweinchen ist am Donnerstagabend oder Freitagmorgen möglich. Datum ist: 15-16.11.2019. Voraussichtlich ca. 400 Einträge. Vorschlag der Richter: Andrea Kroftova, Bertus van Dijk, Eva Bednárová, Petra Tomásková und Sandra Vandenbussche.

We still have EE badges, we are unaware of the rules. There are no regulations written for handing out these badges. New rules must be created and written down.

Wir haben immer noch EE-Abzeichen, wir kennen die Regeln nicht. Es gibt keine Vorschriften für die Ausgabe dieser Ausweise. Neue Regeln müssen erstellt und aufgeschrieben werden.

We will renew the judging list, when a judge is not active within EE (seminars) he/she be moved to the non-active list. This way we hope to keep this list up to date.

Wir erneuern die Richterliste, wenn ein Richter innerhalb von EE (Seminaren) nicht aktiv ist, wird er in die nicht aktive Liste verschoben. Auf diese Weise hoffen wir, diese Liste auf dem neuesten Stand zu halten.

6. Reworking of the EE-Standard – continuing work

We will update standard and list with all recognized breeds, specially for upcoming breedspecific show in the Czech Republic.

Wir werden den Standard und die Liste mit allen anerkannten Rassen aktualisieren, speziell für die bevorstehende rassenspezifische Ausstellung in der Tschechischen Republik.

First we have discussed the points from the seminar. We discussed the Dapples, questioned was the naming of the variety, maybe calling them Tweed like in UK. We have decided to use the name Dapple, because in the country of origin they are also called Dapple. Only Dapple will be in standard, other variations (like dapple tan) are not accepted in three or more countries.

We need to make following changes:

Zuerst haben wir die Punkte des Seminars besprochen. Wir diskutierten die Dapples, fragten uns nach der Benennung der Rasse und nannten sie vielleicht Tweed wie in Großbritannien. Wir haben uns für den Namen Dapple entschieden, da er im Herkunftsland auch Dapple genannt wird. Nur Dapple ist Standard, andere Varianten (wie Dapple Tan) werden in drei oder mehr Ländern nicht akzeptiert. Wir müssen folgende Änderungen vornehmen:



Dapple

4. Dapple markings consist of a dark brown mask, legs and footpads. The ears should either be brown or have dappled coloured (uneven pigmentation) ears. The mask should start at the height of eyes, without touching the eye-corners, and interference across the nose.

4. Die Dapple-Zeichnung setzt sich zusammen aus der Maske, der Ohr- und der Fusszeichnung. Die Ohren sind dapple-pigmentiert und oder schokoladenfarben. Die Maske beginnt zwischen den Augen und verläuft birnenförmig bis zur Nase, ohne die Augenwinkel zu berühren.

Minor faults : Eyecircles are allowed but not desired. The mask should not be brindled.

Leichte Fehler: Augenringe sind erlaubt, aber nicht erwünscht. etwas Brindle in der Maske

Swiss Teddy

We discussed how to deal with the crest on the head with this breed?

Wir haben besprochen, wie man mit dem Krone auf dem Kopf dieser Rasse umgeht.

Minor fault : hidden crest

Leichte Fehler: versteckter Krone

Disqualification : obvious present/visible crest

Disqualifikation: offensichtliches anwesend / sichtbare Krone

We will also change the positions for the following breeds: Swiss/Rex/US-Teddy

Wir werden auch die Positionen ändern für folgende Rassen: Schweizer / Rex / US-Teddy

4. Coat texture -> **make 4 Coat texture and direction**

4. Behaarungsstruktur -> **machen 4. Behaarungsstruktur und -richtung**

Example: The texture of a Rex is crimped, coarse and stands erect. The whiskers are curled. The belly should be curly. As a general rule, Rex invariably have a slightly coarser coat than Teddies.

Beispiel: Die Textur eines Rex ist gekräuselt, grob und steht aufrecht. Die Schnurrhaare sind gekräuselt. Der Bauch sollte lockig sein. In der Regel hat Rex immer ein etwas gröberes Fell als Teddies.

5. Coat springiness -> **Coat length**

5. Behaarungselastizität -> **Behaarungslänge**

The crimped and coarse coat shows a erect and springy look. When mildly touched the coat should show resilience and return in to its original look **Das gekräuselte und grobe Fell wirkt aufrecht und federnd. Bei leichten Berührungen sollte das Fell elastisch sein und wieder zu seinem ursprünglichen Aussehen zurückkehren**

6. Coat length and density -> **Coat density and make it more described**

6. Behaarungslänge und dichte -> **Behaarungsdichte**

The very dense coat should be very even and approximately 2½ cm long. The coat has to be free of rosettes and ruffles and is not in moult. Rex invariably have a slightly longer coat than Teddies. **Das Haar sollte am ganzen Körper sehr dick und dicht sein. Das Haar muss frei von Rosetten und Wirbeln sein und nicht in Umhaarung.**

All changes will be correctly formed in the Standard. **Alle Änderungen werden korrekt in den Standard übernommen.**



Skinny : we will make a proposal. This will make it possible to show Skinnies in those countries that accept them and have the wish to have them on shows. The regulations for the big EE shows will remain as they are, so Skinny's cannot be shown at the big EE shows. Breedspecific shows can decide for themselves. It should be finished end of June 2019. **Wir werden einen Vorschlag machen. Dies wird es ermöglichen, Skinnies in den Ländern zu zeigen, die sie akzeptieren und den Wunsch haben, sie auf Ausstellungen zu haben. Das Reglement für die großen EE-Shows bleibt unverändert, sodass diese Rasse nicht auf den großen EE-Shows gezeigt werden kann. Breedspecific Shows können für sich entscheiden. Es soll Ende Juni 2019 fertig sein.**

We will also prepare extra information in regards to animalwelfare and healthcare. **Wir werden auch zusätzliche Informationen in Bezug auf Tiergesundheit und Gesundheitsfürsorge erstellen.**

7. New standardised breeds in the affiliated countries since 2018

Belgium accepted Swiss-Teddy

Coffee is accepted in Germany in guide standard. Check before June with Slovakia!

Germany Blau/champagne/white, Blau/amber/white (3 coloured).

8. Proposals

Request/proposal Swiss cavy club

Die Rasse Skinny ist per sofort aus dem EE-Standard zu entfernen. This will be the proposal mentioned earlier in this meeting. **Dies wird der Vorschlag früher in dieser Sitzung erwähnt sein.**

Die Bilder der Langhaartiere sind mit Fotos zu ersetzen, die in jedem Land den Tierschutzbestimmungen (tischlang geschnittenes Haar usw.) entsprechen. We have decided to review all pictures in the standard and renew them where needed or desired. For the longhaired breeds we will look for unclipped and clipped examples. **Wir haben uns entschlossen, alle Bilder im Standard zu überprüfen und bei Bedarf oder Wunsch zu erneuern. Für die langhaarigen Rassen werden wir ungeschnittene und geschnittene Beispiele suchen.**

Der EE-Standard kann von jedem Mitgliedsland textlich und in der Landessprache angepasst werden. This is not desired, we need one version. As mentioned in earlier years our basis is the English version. Translated versions need to be present in the German and French language. **Dies ist nicht erwünscht, wir benötigen eine Version. Wie in früheren Jahren erwähnt, ist unsere Basis die englische Version. Die übersetzten Versionen müssen in deutscher und französischer Sprache vorliegen.**

TO DO: We will prepare English version before end of June and send French/German and they can be finished before July end. **Wir werden die englische Version vor Ende Juni vorbereiten und Französisch / Deutsch senden und sie können vor Ende Juli fertig sein.**



Election Standard Committee:

Patrick Schmitz: he will present himself next year for the standard committee 2020. With his application, standard committee consist of 7 members. Eva Bednárová is elected as Standard Committee member. Petr is re-elected for another term as President ESKC. Sandra has been elected as Secretary ESKC and will take over Jan's position.

Patrick Schmitz: Er wird sich nächstes Jahr für das Standardkomitee 2020 vorstellen. Mit seiner Bewerbung besteht das Standardkomitee aus 7 Mitgliedern. Eva Bednárová wird zum Mitglied des Standardkomitees gewählt. Petr wird für eine weitere Amtszeit als Präsident der ESKC wiedergewählt. Sandra wurde zur ESKC-Sekretärin gewählt und wird die Position von Jan übernehmen.

Jan Schop
Secretary ESKC